

Zmluva o krátkodobom prenájme

uzatvorená v zmysle § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej ako „Občiansky zákonník“) a podľa § 261 ods. 9 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej ako „Obchodný zákonník“)

medzi zmluvnými stranami

Prenajímateľ:

Mestské kultúrne centrum, príspevková organizácia

Štatutárny orgán: PhDr. Michaela Hric Pribilincová, PhD., riaditeľka

Sídlo: Ul. SNP 119, 965 01 Žiar nad Hronom

IČO: 37952005 DIČ: 2021789066

Bankové spojenie: VÚB. a.s.

Číslo účtu: 1801556257/0200

IBAN: SK46 0200 0000 0018 0155 6257

(ďalej ako „prenajímateľ“)

a

Nájomca:

KOROTECH, s.r.o.

Jesenského 26

974 00 Banská Bystrica

IČO: 51221969

DIČ: 2120634362

Zastúpený: Dušan Korytiak, konateľ

Článok I.

Predmet a účel nájmu

1. Prenajímateľ je titulom Zmluvy o výpožičke, uzatvorenej s požičiavateľom – Mesto Žiar nad Hronom, IČO: 00 321 125, so sídlom Š. Moysesa 46, 965 01 Žiar nad Hronom, užívateľom časti pozemku o veľkosti 39 876m², nachádzajúceho sa v Parku Štefana Moysesa v katastrálnom území Žiar nad Hronom, zapísaného na LV č. 1136 a to CKN parcely č. 1640/1 – ostatné plochy.
2. Prenajímateľ je usporiadateľom podujatia „**City fest 2025**“ (ďalej ako „podujatie“), ktoré sa bude konať dňa 09.08.2025.
3. Prenajímateľ prenecháva nájomcovi za podmienok dohodnutých v tejto zmluve do krátkodobého nájmu časť z pozemku CKN parcely č. 1640/1 vo vlastníctve Mesta Žiar nad Hronom, v parku Štefana Moysesa a to s výmerou **18 m²**, nachádzajúcej v **pivnej** zóne, (ďalej ako „predmet nájmu“), nájomca toto užívanie prijíma a zaväzuje sa zaplatiť prenajímateľovi dohodnutú platbu v zmysle článku III. tejto zmluvy.
4. Prenajímateľ dáva predmet nájmu nájomcovi do krátkodobého nájmu len za účelom poskytovania **služieb rýchleho občerstvenia v spojení s predajom na priamu konzumáciu a to v súlade s predmetom podnikania nájomcu, zapísaného v príslušnom registri, okrem čapovania piva (ďalej len ako „účel nájmu“).**

Článok II.

Doba nájmu

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to: **príchod do areálu je povolený od 07,00 hod dňa 09.08.2025 a opustenie areálu je potrebné do 05,00 hod. dňa 10.08.2025.** Samotný predaj je povolený: **od 12,00 hod. 09.08.2025 do 03,00 hod 10.08.2025.**
2. Táto zmluva končí uplynutím dojednanej doby.

3. Túto zmluvu je možné ukončiť písomnou dohodou zmluvných strán, alebo odstúpením prenajímateľa v prípade akéhokoľvek porušenia tejto zmluvy, bez potreby adresovania akejkoľvek predchádzajúcej výzvy.
4. V prípade, že zmluvné strany ukončia nájomný vzťah odstúpením prenajímateľa, nájomca nemá nárok na žiadne finančné plnenie so strany prenajímateľa.
5. V prípade, že zmluvné strany ukončia nájomný vzťah založený touto zmluvou dohodou od 26.07.2025 do 29.07.2025, prenajímateľ vráti nájomcovi 50 % z uhradenej platby. V prípade, že zmluvné strany ukončia nájomný vzťah založený touto zmluvou dohodou od 30.07.2025 do 31.07.2025, prenajímateľ vráti nájomcovi 30 % z uhradenej platby. Po dátume 01.08.2025 si prenajímateľ ponecháva 100% z uhradenej platby.

Článok III.

Platobné podmienky

1. Zmluvné strany sa v súlade so Zásadami hospodárenia a nakladania s majetkom Mesta Žiar nad Hronom pr.2 dohodli, že platba za užívanie predmetu nájmu, elektrickú energiu, pripojenie elektrickej energie, studenú vodu, mobilné WC, odvoz odpadu: je **vo výške 700 €** (ďalej ako „platba“).
2. **Nájomca sa zaväzuje zaplatiť nájomné a paušálnu platbu na základe tejto zmluvy, spolu vo výške 700 €, /sedemsto eur/, do 26.07.2025. Pokiaľ žiadateľ /predajca/ neuhradí finančné prostriedky za poplatky v stanovenom termíne splatnosti na účet organizátora, bude automaticky vyradený z možného predaja tovaru na podujatí.**
3. **Ďalej sa nájomca zaväzuje poskytnúť do zákulisia tovar v hodnote 200 € pred konaním akcie.**
4. **Zmluvné strany sa dohodli, že platba je splatná jednorazovo na základe tejto zmluvy a to bezhotovostne na účet prenajímateľa, IBAN: SK46 0200 0000 0018 0155 6257. Variabilný symbol je 09082025 a meno nájomcu v poznámke. Splatnosť úhrady je najneskôr do 26.07.2025**

Článok IV.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Nájomca sa zaväzuje dodržiavať povinnosti vyplývajúce zo zmluvy a organizačných pokynov, ktoré tvoria prílohu č.1 tejto zmluvy.
2. V prípade ak nájomca poruší ktorúkoľvek povinnosť, špecifikovanú v prílohe č. 1 tejto zmluvy, je povinný uhradiť prenajímateľovi zmluvnú pokutu vo výške 1 000,- €. Zmluvná pokuta je splatná doručením výzvy nájomcovi. Týmto nie je dotknuté právo prenajímateľa požadovať od nájomcu náhradu škody, ktorá mu jeho konaním vznikla.
3. Nájomca sa oboznámil so stavom predmetu nájmu z obhliadky na mieste samom. Nájomca vyhlasuje, že stav predmetu nájmu mu je známy a je v stave spôsobilom na dohovorené užívanie.
4. Prenajímateľ odovzdáva nájomcovi predmet nájmu k užívaniu v spôsobilom stave.
5. Nájomca nemôže vykonať na predmete nájmu žiadne úpravy bez súhlasu prenajímateľa.
6. Nájomca nie je oprávnený predmet nájmu prenechať do nájmu, podnájmu, výpožičky inej právnickej či fyzickej osobe, ani previesť práva a povinnosti z tejto zmluvy na iného.
7. Nájomca je povinný užívať predmet nájmu riadne a len v súlade s účelom, dohodnutým v článku I. tejto zmluvy.
8. Nájomca je povinný chrániť predmet nájmu pred poškodením, stratou alebo zničením, a udržiavať na ňom čistotu a poriadok.
9. Nájomca je povinný počas konania verejného kultúrneho podujatia dodržiavať a rešpektovať všetky interné predpisy a organizačné pokyny prenajímateľa, ako aj iné všeobecne záväzné predpisy Slovenskej republiky, najmä predpisy upravujúce bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci a požiarne predpisy, predpisy vzťahujúce sa na užívanie predmetu nájmu na účel určený v článku

- I. tejto zmluvy. Nájomca prehlasuje, že sa internými predpismi a organizačnými pokynmi prenajímateľa vopred oboznámil.
10. Nájomca je povinný bez zbytočného odkladu hlásiť prenajímateľovi akúkoľvek vzniknutú škodu.
 11. Nájomca sa zaväzuje uhradiť všetky škody na majetku prenajímateľa, ktoré vzniknú dôsledkom prevádzky nájomcu, inou jeho činnosťou alebo osobami jemu blízkymi, jeho obchodnými partnermi, zamestnancami, návštevníkmi alebo inými osobami. Nájomca berie na vedomie, že tejto zodpovednosti sa nemôže zbaviť, pokiaľ nepreukáže, že škoda nevznikla následkom jeho prevádzky.
 12. Nájomca berie na vedomie, že za škody spôsobené na majetku nájomcu, vnesené na predmet nájmu, prenajímateľ nezodpovedá.
 13. Nájomca je povinný v prípade porušenia ktorejkoľvek zmluvnej povinnosti, špecifikovanej v bodoch 5. až 12. tohto článku, alebo v organizačných pokynoch, zaplatiť prenajímateľovi zmluvnú pokutu vo výške 1 000,- € (jedentisíc eur) a to za každé porušenie ktorejkoľvek zmluvnej povinnosti zvlášť a to aj opakovane. Zmluvná pokuta je splatná v lehote 10 dní odo dňa doručenia písomnej výzvy prenajímateľa na zaplatenie zmluvnej pokuty. Týmto nie je dotknuté právo prenajímateľa požadovať od nájomcu náhradu škody, ktorá mu jeho konaním vznikla.
 14. Predaj výrobkov a poskytovanie služieb na prenajatom stanovišti musí vyhovovať všeobecným, technickým, hygienickým a prevádzkovým podmienkam. Nájomca je zodpovedný za ich dodržiavanie.

Článok V.

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v platnom znení. Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia, že táto zmluva vrátane všetkých jej súčastí a príloh bude zverejnená v Centrálnom registri zmlúv (ďalej len „register“). Register je verejný zoznam povinne zverejňovaných zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky v elektronickej podobe. Zverejnenie zmluvy v registri sa nepovažuje za porušenie ani za ohrozenie obchodného tajomstva. Zmluva je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v registri.
2. Písomnosti podľa tejto zmluvy sa doručujú na adresy zmluvných strán, uvedené v záhlaví tejto zmluvy alebo na takú inú adresu, ktorú daná zmluvná strana písomne oznámila druhej zmluvnej strane. Písomnosti sa považujú za doručené dňom ich prevzatia druhou zmluvnou stranou (príjemcom). Písomnosti sa považujú za doručené aj dňom odmietnutia prevzatia písomnosti alebo dňom vrátenia písomnosti odosielateľovi z dôvodu neprítomnosti adresáta alebo inak zmareného doručenia (napr. adresát neznámy, adresát si zásielku nevyzdvihol v odbernej lehote).
3. Vzájomné práva zmluvných strán bližšie neupravené touto zmluvou sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka, zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ostatnými príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi SR.
4. Túto zmluvu je možné meniť len písomnými a očíslovanými dodatkami.
5. Príloha č. 1 tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
6. Ak sa stane niektoré ustanovenie tejto zmluvy celkom alebo sčasti neplatným, nemá táto skutočnosť vplyv na platnosť zostávajúcej časti zmluvy. V takomto prípade, ako aj v prípade neplatnosti celej zmluvy sa zmluvné strany zaväzujú nahradiť dotknuté ustanovenia novými ustanoveniami, ktoré v čo najväčšej miere zodpovedajú účelu sledovanému dotknutými ustanoveniami.
7. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých jeden obdrží prenajímateľ a jeden nájomca.
8. Prenajímateľ a nájomca si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, bola nimi schválená a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali, pričom prenajímateľ a nájomca vyhlasujú, že obsah tejto zmluvy plne zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne bez omylu, bez akéhokoľvek psychického lebo fyzického nátlaku.

V Žiari nad Hronom dňa 18.07.2025

Prenajímateľ:

V Žiari nad Hronom dňa 21.07.2025

Nájomca:

PhDr. Michaela Hric Pribilincová, PhD.
riaditeľka
Mestské kultúrne centrum

Dušan Korytjak

ZÁKLADNÁ FINANČNÁ KONTROLA vykonaná v zmysle § 7 č. 357/2015 Z.z.
príjem/ poskytnutie alebo použitie / právny úkon / iný úkon majetkovej povahy *

Finančnú operáciu alebo jej časť je - ~~nie je~~ * možné vykonať, v nej pokračovať alebo vymáhať poskytnutie

Meno a priezvisko: PhDr. Michaela Hric Pribilincová, PhD, riaditeľka MskC

Dátum:.....Podpis:.....

Finančnú operáciu alebo jej časť je - ~~nie je~~ * možné: vykonať, v nej pokračovať alebo vymáhať poskytnutie

Meno a priezvisko / zodpovedná osoba /: Ing. Alena Čertáská

Dátum:.....Podpis:.....

*nehodiace preškrtnite

Príloha č.1 – Organizačné pokyny a povinnosti nájomcu počas CITY FESTU

1. Príchod nájomcu (podľa účelu zmluvy ďalej len „Nájomca“) na stanovište je v sobotu 9.8.2025 od 7,00 hod. do 10 hodiny. V prípade, že Nájomca príde s karavanom - príviesy, je potrebné prísť o 7:00 hodiny ráno, kvôli rozkladaniu a pripájaniu na prívod El. energie.
2. Vstup na miesto nájmu, v parku Š. Moyzesa je možný iba od ul. Partizánskej popri futbalovom štadióne. Brána pri kaštieli od ulice SNP bude pre vozidlá uzavretá. Nájomcovi sa povoľuje využívať automobil pre zásobovanie v priestoroch parku do 12.00 hod. V prípade vopred uhradeného parkovného môže vozidlo s prideleným označením zostať parkovať za stánkom.
3. Pokyny týkajúce sa technických a organizačných požiadaviek nájomného miesta zabezpečuje a vybavuje Štefan Hlôška (tel. 0915727063), zapojenie do elektrocentrály rieši p. Blaho (tel. 0905426592). Odber pitnej vody bude zabezpečený z hadicového systému. Miesto každého predaja je vopred určené, označené a je nutné ho dodržať. Koordináciu umiestnenia predajcu zabezpečuje na mieste p. Andrea Pribilincová (tel. 0915788188) a p. Jela Šuleková (tel. 0903149578). V prípade nedodržania organizačných pokynov bude nájomcovi stanovená pokuta resp. zrušenie zmluvy bez nároku na vrátenie poplatku.
4. Zmena nájomného miesta vyhradená!
5. Nájomca je povinný si zabezpečiť potrebné stoly, predlžovačky na pripojenie k EE a iné potrebné vybavenie. Káble nesmú byť poškodené a všetky používané elektrické zariadenia musia mať platnú revíziu.
6. Predajcovia sú povinní dodržiavať protipožiarne predpisy (zabezpečiť si kovové vedro na uskladnenie popola, redukčné ventily na propán-butánové fľaše, hasiaci prístroj a pod.).
7. Predávajúci s občerstvením sú povinní dodržiavať rozhodnutie príslušného Regionálneho úradu verejného zdravotníctva.
8. Zakazuje sa vylievanie použitých olejov do uličných kanalizačných vpustí, ako i vylievanie iných nečistôt pri stánkoch a v ich okolí. Predávajúci sú povinní zabezpečiť si samostatné nádoby na zachytávanie použitých olejov. Na takýto odpad treba používať určené kontajnery. Povrch verejného priestranstva musí zostať čistý a nepoškodený.
9. Po skončení akcie treba odpad vo vreciach zaniest' pred hlavnú bránu kúpaliska odkiaľ sa bude po akcii odvážať.
10. Generálny partner Cityfestu je Pivovar Bakalář Slovensko s.r.o..
11. Spoločnosť Bakalář poskytne do pivnej zóny stany 3 x 3m, ktoré sú súčasťou nájomného. V prípade poškodenia, viditeľného zašpinenia stánku má právo pivovar nárokovať si na náhradu škôd vo výške 333€ s DPH.
12. Nie je povolená žiadna iná reklama na pivo a stánok s iným logom, slnečník s iným logom ako je Bakalář.
13. Prenajímateľ oboznamuje nájomcu a nájomca berie na vedomie, že prenájomca splnomocnil generálneho partnera a to - Pivovar Bakalář Slovensko s.r.o. na priebežnú kontrolu nájomcu ohľadom dodržiavania jeho povinností v zmysle tejto zmluvy (najmä čo sa týka kontroly vykonávania reklamy na iné pivo a predaja iného piva než je v týchto podmienkach dovolené). V prípade porušenia a nedodržania podmienok zmluvy špecifikovaných v bodoch bode 12. tejto prílohy, je prenájomca sám alebo prostredníctvom generálneho partnera Bakalář Slovensko s.r.o., oprávnený vyzvať nájomcu na uhradenie zmluvnej pokuty vo výške 500,-€, a vyzvať nájomcu na bezodkladné odovzdanie predmetu nájmu.
14. Nájomca si tovar portfólia pivovaru Bakalář Slovensko s.r.o. objednáva vopred, v termíne do 25.7.2025 u pána Lukáša Godála., mobil 0903 922 100 , email : lukas.godal@pivobakalar.sk a tovar si vyzdvihne po príchode na miesto nájmu z určeného zásobovacieho miesta prostredníctvom distribútora Sants Laurov s.r.o. TEL : 0917 256 675
15. Pre nájomné miesta v časti PIVNÁ ZÓNA je stanovený povinný odber 5 sudov piva Bakalář svetlá desiatka 50 l (Mo cena s DPH/ 86,63€) + 1 kartón (24ks) plechoviek piva Bakalář Rakovnícký ležiak za studena chmelený 0,5l plechovka (Mo cena s DPH/ 26,80€/ 1 kartón) +

- 1 kartón (24ks) plechoviek piva Bakalář nealko za studena chmelený 0,5l plechovka (Mo cena s DPH/ 22,80€/ 1 kartón) .
16. V zóne GASTRO sú to 2 sudy Bakalář svetlá desiatka 50 l (Mo cena s DPH/ 86,63€) + 1 kartón (24ks) plechoviek piva Bakalář Rakovnický ležiak za studena chmelený 0,5l plechovka (Mo cena s DPH/ 26,80€/ 1 kartón) + 1 kartón (24ks) plechoviek piva Bakalář nealko za studena chmelený 0,5l plechovka (Mo cena s DPH/ 22,80€/ 1 kartón). Nájomca v časti PIVNÁ ZÓNA a v časti GASTRO ZÓNA nemôže predávať žiadne iné pivo, ani radler, okrem sortimentu z ponuky Pivovaru Bakalář Slovensko s.r.o. na zásobovacom mieste.
17. Mimo povinného odberu si nájomca môže u pivovaru Bakalář Slovensko s.r.o. objednať nealko pivo na čapovanie - Bakalář nealko za studena chmelený 30 L sud (Mo cena s DPH/ 51,75 €), resp. 50 L Bakalář nealko za studena chmelený (Mo cena s DPH/ 82,13 € s DPH)
18. Nájomca si môže objednať u generálneho partnera Pivovar Bakalář Slovensko s.r.o. potrebné technické vybavenie (výčapy, pípy a iné) a servis . Za 1 výčapné zariadené je poplatok 25€ bez DPH na deň, ktorý nájomca uhradí Pivovaru Bakalář Slovensko s.r.o. Predaj plastových pohárov 0,5 l – 0,05 €/ bez DPH / ks. Záloha za sud je 40 eur a za plechovku 0,15 eur.
19. Počas podujatia je zakázaný predaj alkoholických a nealkoholických nápojov v sklenených fľašiach (t.j. celá fľaša pre kupujúceho) a taktiež používanie 0,05 l pohárikov z tvrdého plastu (odporúčame papierové poháriky v tejto veľkosti)
20. V pivnej zóne nie je povolené sedenie a slnečníky kvôli bezpečnosti divákov, v gastro zóne sedenie a slnečníky zabezpečuje organizátor.
21. Prenajímateľ nestanovuje ceny predávaných tovarov, avšak odporúčaná cena za 0,5l piva je 2,50€.
22. Upozorňujeme, že ak rozmer stánkov alebo povolený sortiment či služba nebude v súlade s podanou žiadosťou na výmer platby, prenájomca nájomcovi vyfakturuje zvyšné metre v súlade so Zásadami hospodárenia a nakladania s majetkom Mesta Žiar nad Hronom pr.2 mesta Žiar nad Hronom.
23. Každý nájomca si zodpovedá sám za dodržiavanie predaja alkoholu, cigariet a tabakových výrobkov v zmysle príslušajúcich zákonov a legislatívy.